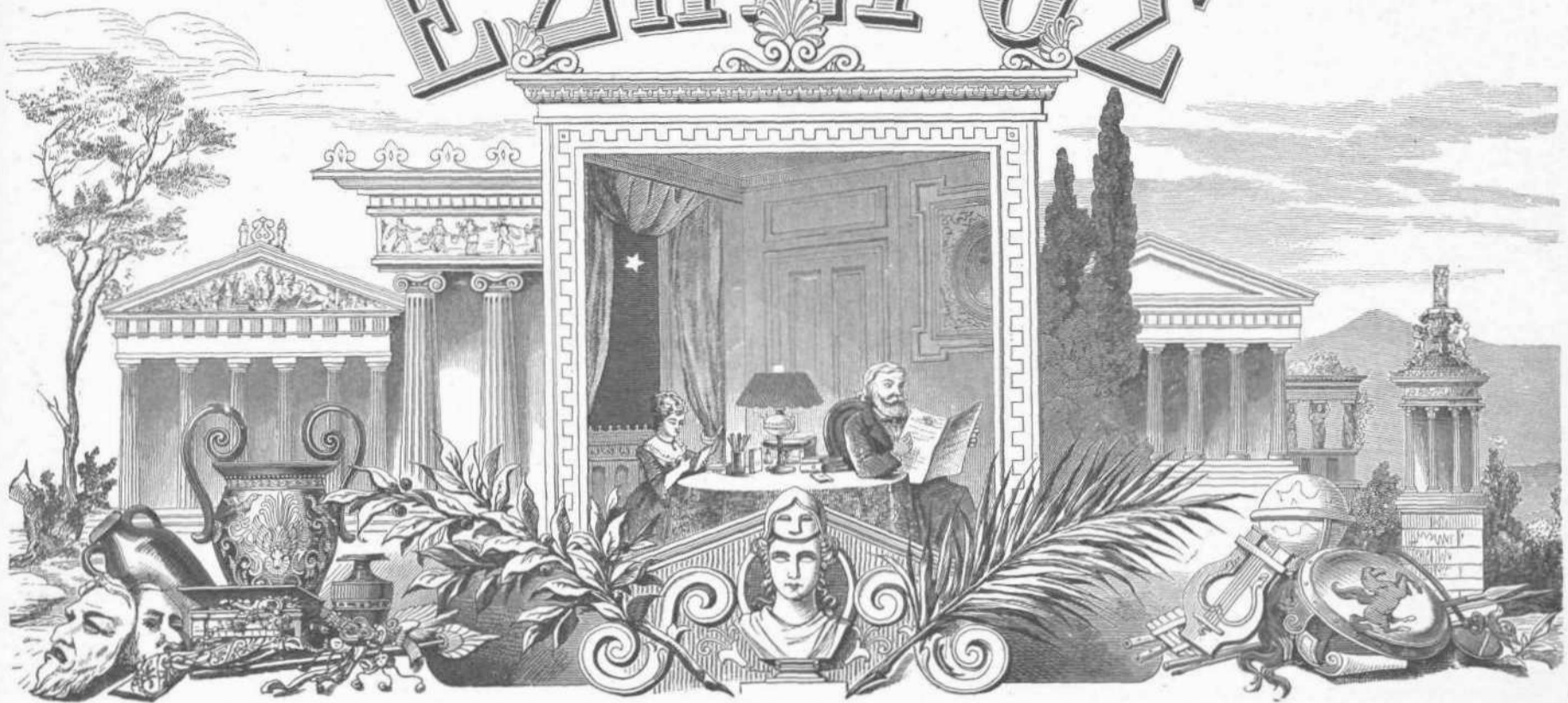


ΕΣΠΕΡΟΣ



Έτος Β΄.

Εκδίδεται
τῆ 1/13 καὶ 15/27.
ἐκάστου μηνός.

➤ Ἐν ΛΕΙΨΙΑ: τῆ 1/13 Αὐγούστου 1882 ➤

Τιμὴ ἑτησία
προπληρωμένη
εἰς χρυσόν.

Φράγκ. 40.
Μάρκ. 32.
Ρούβλ. 16.

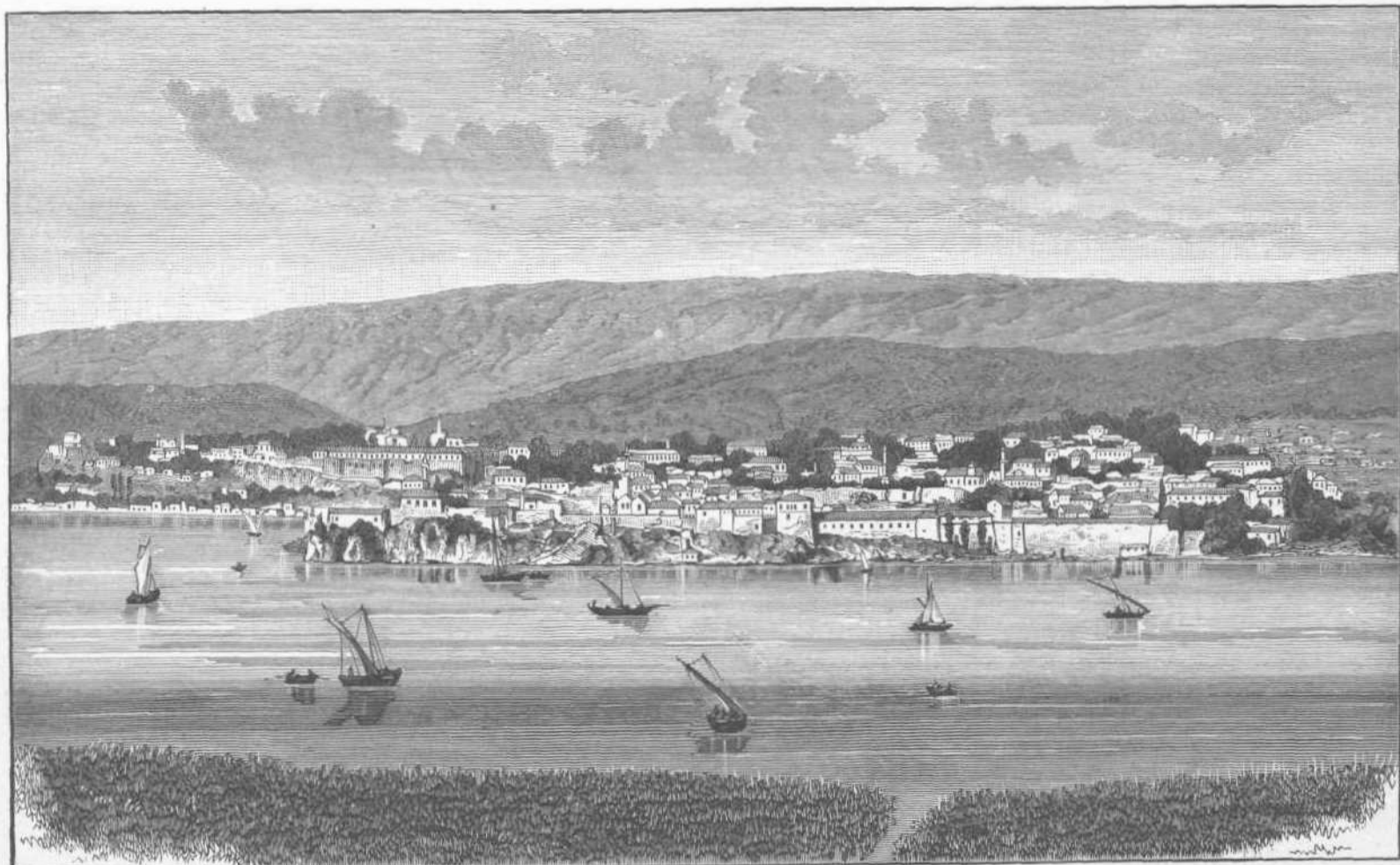
Ἄρ. 31.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ.

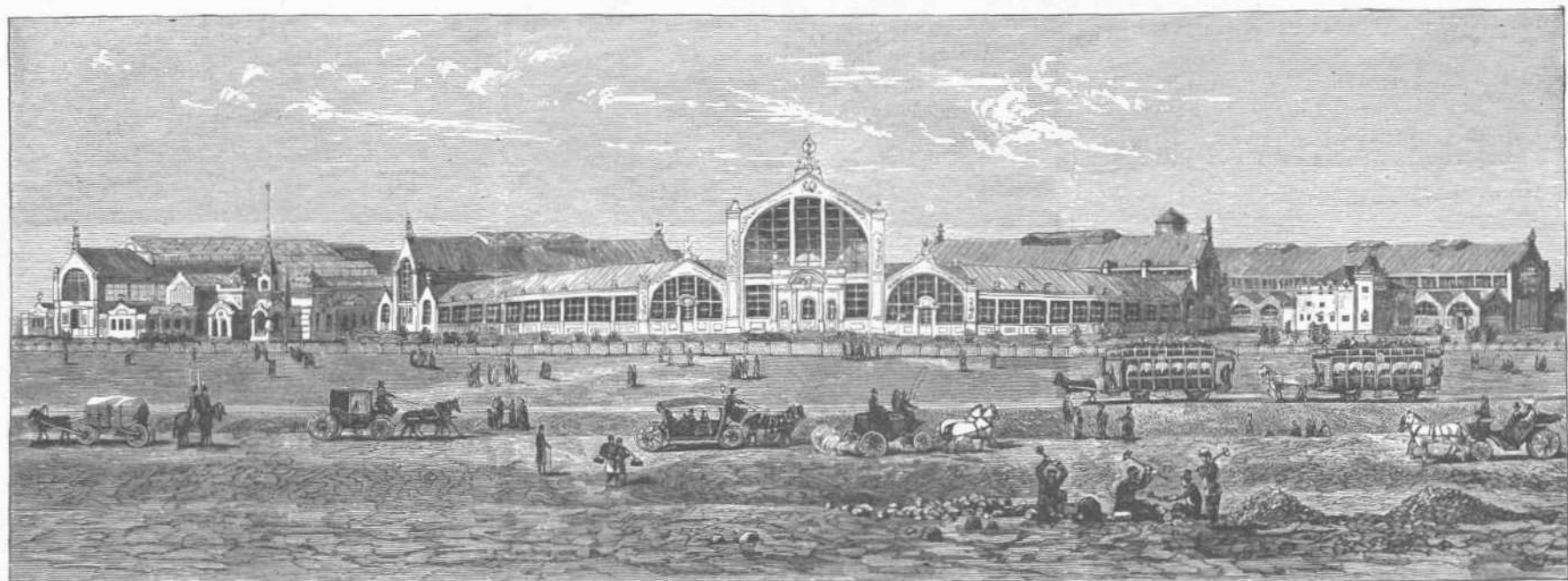
Τὰ Ἰωάννινα. — Ημερολόγιον Delong. — Ποικίλαι εἰκόνες ἐξ Ὀλλανδίας (συνέχεια). — Γαστρονομικὸς χάρτης τῆς Ἑλλάδος. — Ὁ ταύραχος Σέβιμου. — Ἀλέξιος ὁ Κομνηνός. Δράμα ἱστορικόν. — Ἡ ἐν Μόσχῃ ἐκθεσις. — Κρίσις ἐν Αἰγύπτῳ. — Ὁ τάφος τοῦ Μολιέρου. — Θήρα ἐν τῇ νοτίῳ Αἰθιοπῆ (συνέχεια). — Ὁ Τελευταῖος τῶν Σαβέλλων. — Προκήρυξις. — Πολιτικὴ ἐπιθεώρησις. — Ἀνταπόκρισις ἐξ Αἰγύπτου. — Βιβλιοκρισία. — Προβλήματα.

ΕΙΚΟΝΕΣ.

Τὰ Ἰωάννινα. — Τὸ δημαρχεῖον τῆς Νυμέγης. — Γαστρονομικὸς χάρτης τῆς Ἑλλάδος. — Ἡ ἐν Μόσχῃ ἐκθεσις. — Ὁ στρατιωτικὸς νόμος ἐν Αἰγύπτῳ. — Ἡ προπόλησις τοῦ Ἀγγλικοῦ Προξενείου ἐν Ἀλεξανδρσίᾳ. — Ὁ ταύραχος Σέβιμου. — Τὸ Πόρτ-Σαΐδ. — Θήρα αἰγοκέρω. — Ριτόκερος ἀμυνόμενος.



ΤΑ ΙΩΑΝΝΙΝΑ. (Ἐκ φωτογραφίας.)



Η ΕΝ ΜΟΣΧΑΙ ΕΚΘΕΣΙΣ.



ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΙ.



Η ΠΥΡΡΟΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΝΙΚΟΥ ΠΡΟΣΕΝΕΙΟΥ.

Η ΡΩΣΣΙΚΗ ΕΘΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΝ ΜΟΣΧΑΙ.

(Μετά εικόνας, ὄρα σελ. 104.)

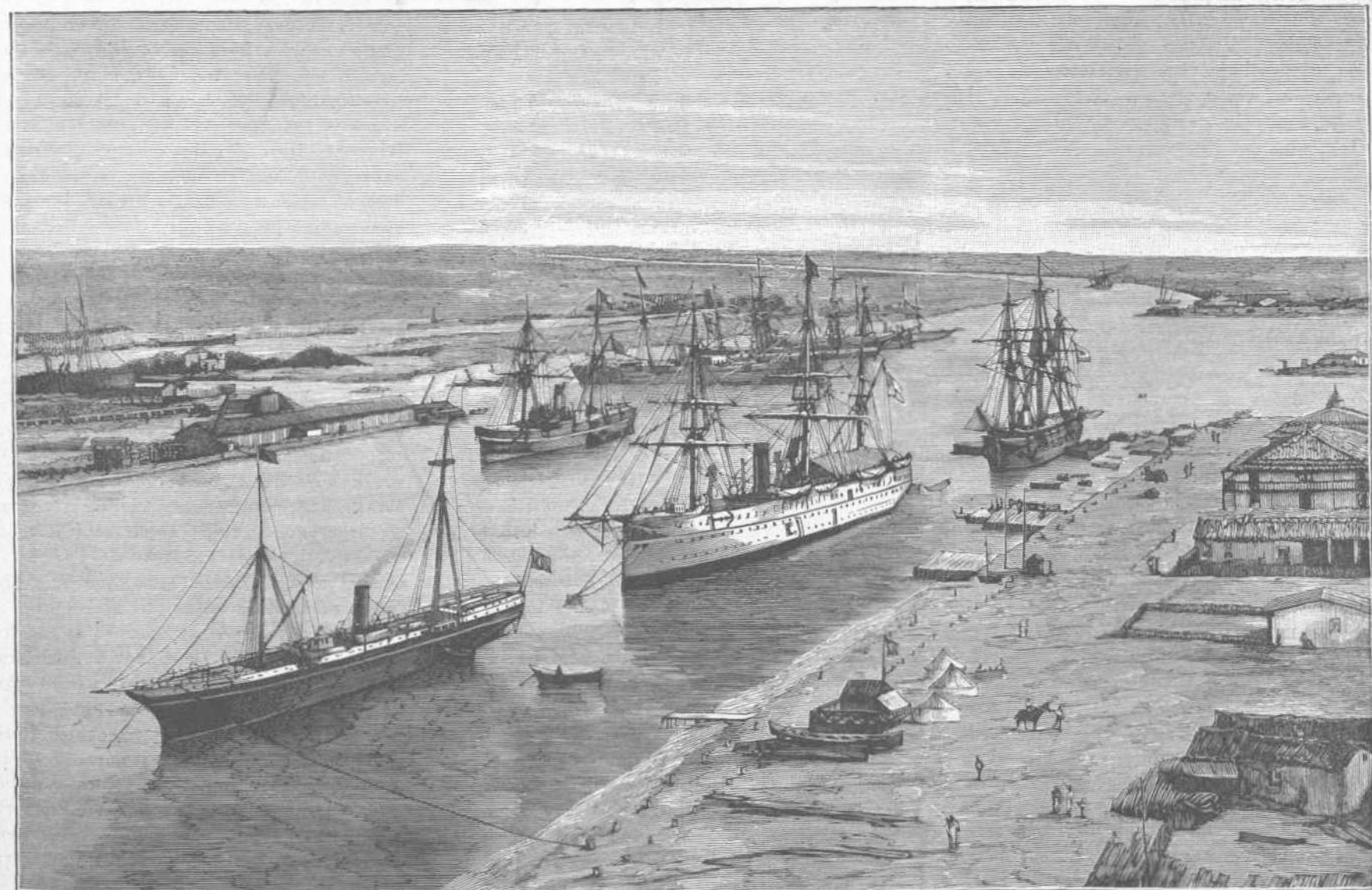
Πρὸς τέλος τῆς εἰκοσιπενταετηρίδος τῆς ὑφ' ὅλας τὰς ἐπιφύσεις τοσούτων εὐεργετικῆς βασιλείας τοῦ ἀειμνήστου αὐτοκράτορος τῆς Ῥωσσίας Ἀλεξάνδρου τοῦ Β' εἶγεν ἀποφασισθῆναι ἅλῃ ἡ χώραν ἐν ἔτει 1880 μεγάλη ἐθνικὴ Ἐκθέσις ἐν Μόσχᾳ, ὅπως ἐν αὐτῇ διατρανωθῆ ἡ καταπληκτικὴ πρόοδος, ἣν τὸ ἐκτεταμένον κράτος τῶν Τσαρῶν ἐποιήσατο κατὰ τὸ βραχὺ διάστημα τῶν τελευταίων 25 ἐτῶν. Ἄλλ' αἱ προπαρασκευασαὶ ἦσαν τόσοι μεγάλοι, ὥστε ἐδέησαν ἡ ἐναρξίς τῆς ἐκθέσεως ν' ἀναβληθῆ διὰ τὸ θέρος τοῦ ἔτους 1881. Ὁ ἐν τῇ ἔτει τούτῃ ἐπισυμβῆς τραγικὸς τοῦ ἡγεμόνος θάνατος ἐπέφερον, ὡς εἶκος, νέαν ἀναβολήν, καὶ οὕτω



Ο ΛΙΤΑΟΣ ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΣΕΪΜΟΥΡ.

μόλις ἐφέτος κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς ἐτελέσθησαν τὰ ἐπίσημα τῆς ἐν Μόσχᾳ ἐκθέσεως ἐγκαίαινα.

Τὸ κατ' ἄριστον τῆς Ἐκθέσεως, ὅσον παριστᾷ ἡ ἡμετέρα εἰκόνα, εἶναι καὶ μαγαλοπρεπὲς καὶ εὐρύχωρον, ὅλον ἀναγεγραμμένον ἐκ σιδήρου καὶ ὀρέου. Τὸ χρησιμεύσαν ὕλικόν εἶναι προϊόν Ῥωσσικῶν ὀρυχείων καὶ Ῥωσσικῶν ἐργαστηρίων. Οἱ τὸ κολλοειδοειδὲς τοῦτο μέγαρον ἀνεγείραντες ἐπιστήμονες εἰσὶν οἱ ἀρχιτέκτονες Καμίνσκις καὶ Βίβερ, ὁ μὲν πρῶτος Μοσχοδίτης, ὁ ἕτερος Βιενναῖος καὶ εἰς τῶν λαβόντων μέρος εἰς τὴν ἀνάγεισιν τοῦ κατεστήματος τῆς Ἐκθέσεως ἐν Βιέννῃ ἐν ἔτει 1873. Ὁ κήρυξ διὰ τὸν δρόμον σὺγκριταὶ ἐκ κυκλιότερον μαγάλῃ στοᾷ, διασταυρουμένης ὑπὸ ἰσχυρῶν ὑψηλοτέρων στοῶν, παρεχούσων



ΤΟ ΠΟΡΤ ΣΑΪΔ.

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΣ 50 ΦΟΙΝ. ΤΟΝ ΣΤΙΧΟΝ. — ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ELSTER-STR. 19. LEIPZIG.

EN BIENNHI. EN BIENNHI.

ΑΚΟΥΣΑΤΕ!
ΙΔΕΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΡΗΣΑΤΕ!

Οι πράκτορες της πτωχεύσεως του μεγάλου "Αγγλο-Βρετανικού έργου" πουλούσαν βλαστές πραγματείας των με μεγάλην έκπτωσην. Εμβάζων τις το ποσόν 20 φράγκων (η διά ταχυδρομικής επιταγής, όπου τούτο γίνεται) λαμβάνει πολυτελή συσκευήν τραπέζης εκ του άριστου αγγλο-βρετανικού μετάλλου, κοστίζουσαν άλλοτε 80 φράγκα. Πας πραγματιόδοτος λαμβάνει και έγγραφον έγγυησιν περί διατηρήσεως της λευκότητος των σκευών επί δέκα ετη.

- 6 μαχαίρια τραπέζης με ώραία λεπίδας,
- 6 περούνια μονοκόμματα,
- 6 κοχλιάρια της σούπας εκ του αγγλο-βρετ. μετάλλου,
- 6 κοχλιάρια του καφέ επίσης,
- 1 μέγα κοχλιάριον της σούπας
- 1 βαρό κοχλιάριον διά τή γάλα,
- 6 άκουμιστήρια των μαχαιρών εκ του αυτού μετάλλου,
- 6 αγγυικά φιλτζάνια,
- 1 πιπεροθήκη η ζαχαροθήκη,

- 6 κομψώς ειργασμένα φιλτζάνια,
- 6 ώθηκας,
- 6 κομψά κοχλιάρια διά τή ώά,
- 4 ζαχαροθήκας μικράς,
- 1 τρυπητόν του τείου,
- 2 πολυτελή κανδιλέρια διά τήν αίθουσαν,
- 64 τεμάχια εν όλω.

Είς απόδειξιν ότι η παρούσα γνωστοποίησις μου δεν βασίζεται επί άγυρτίας ύποχρεούμαι δημοσίη, εάν η συσκευή αυτή δεν άρέση τῷ αγοραστή, να παραλάβω αυτήν πάλιν. Ο επιθυμῶν λοιπόν ἄγοράση πράγματα χρήσιμα και καλά άντι των χρημάτων του, ἄς άποσπῆθῆ, ὅσα υπάρχουν ακόμη τοιαύται συσκευαί, μετά πάσης πεποιθήσεως και κατ'εὐθεϊαν πρὸς τὸν

J. H. Rabinowicz εἰς Βιέννην,

Κεντρικὴν ἀποθήκην τοῦ Ἀγγλο-βρετανικοῦ ἐργαστασίου

WIEN II. SCHIFFAMTSGASSE 20 a.

Παρ' ἐμοὶ εὐρήται, άντι 50 centimes τὸ κοῦτιον, και κόνις ἀξιόλογος πρὸς καθαρισμὸν των σκευῶν τούτων.



Τὸ ξυλογραφικὸν τούτο κατάστημα εἶναι ἐν των άριστων ἐν Λειψία, χαίρει δὲ και φήμην καλήν ἐν ὅλῃ τῇ Γερμανίᾳ. Πᾶσα παραγγελία, ἀναγομένη εἰς τὸ εἶδος τῆς ξυλογραφίας, ἐκτελεῖται προθύμως και ταχέως. Αἱ τιμαὶ εἰσὶ συγκαταβατικαί. Τὸ κατάστημα τούτο, ἐν ᾧ ἐργάζονται άριστοὶ τεχνίται, εἶναι ἤδη ἰδρυμένον πρὸ 25 ἐτῶν, και ἐξετέλεσε πλείστα ὄσα καλλιτεχνικά ἔργα ἄξια λόγου και διά διαφόρους γραφικὰς ἐπιθεωρήσεις και διά διδακτικά βιβλία. Ο μακρὸς αὐτοῦ βίος εἶναι δι' αὐτὸ ἡ καλλιτέρα σύστασις.

für Familien und Lesecirkel, Bibliotheken, Hotels, Cafés und Restaurationen.

Illustrirte Zeitung

Probe=Nummern gratis und franco.

Abonnements-Preis vierteljährlich 6 Mark. — Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und Postanstalten. Expedition der Illustrirten Zeitung in Leipzig.

Πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ Α'. Τόμου τοῦ Ἐσπέρου ζητεῖται τὸ τεῦχος Ἀρ. 6 τῆς 15|27 Ἰουλίου 1881, τὸ περιέχον τὴν εἰκόνα τοῦ ὀβελίσκου τῆς Κλεοπάτρας. Διά τὸ τεῦχος τούτο δίδονται πέντε μάρκαι (ἤτοι φράγκα 6.25). Ἡ διεύθυνσις M^r JAMES Y. GIBSON HARDWICKE HOUSE, Great Malvern, ENGLAND.

Τὸ ΕΝ ΛΕΙΨΙΑ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ τοῦ Γ. ΔΡΟΥΓΟΥΔΙΝΟΥ ἀναδέχεται τὴν ταχεῖαν και κομψὴν ἐκτέλεσιν παντὸς ἔργου ἐπιστημονικοῦ, εἰκονογραφικοῦ και ἄλλων. Πρὸς δὲ και ἐκτύπωσιν εἰς ΤΑΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ μετ' άριστῆς και ἀκριβεστάτης ἐκτελέσεως και ἐπὶ τιμαῖς λίαν συγκαταβατικαῖς.

ΕΣΠΕΡΟΣ.

Σύγγραμμα περιοδικὸν μετὰ εἰκόνων ἐκδιδόμενον ἐν ΛΕΙΨΙΑΙ τῇ 1|13 και 15|27 ἐκάστου μηνός.

Τιμὴ ἑτησία προπληρωτῆ φράγκα 40 (= μάρκαι 32 = ρούβλια 16).
Τιμὴ καταχωρίσεως δι' ἑκάστον στίχον φοῖνικ. 50.

ΕΠΙΣΤΑΣΙΑΙ ΤΟΥ ΕΣΠΕΡΟΥ.

ΑΘΗΝΑΙ και **ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ**· κ. Δημ. Α. Κορομηλάς, γραφεῖον "Ἐφημερίδος". **ΚΕΡΚΥΡΑ**· κ. Ι. Ναχαμούλης. **ΖΑΚΥΝΘΟΣ**· κ. Ν. Παπαδόπουλος. **ΒΩΛΟΣ**· κ. Νικ. Γεωργιάδης, ἰατρός.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ και ἡ λοιπὴ **ΑΙΓΥΠΤΟΣ**· κ. Πέτρος Σαράντης, Βιβλιοπωλεῖον "Ὁ Φοῖνιξ" ἐν Ἀλεξανδρείᾳ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ· κ. Ἰωάννης Παπάδης, βιβλιοπώλης. **ΣΜΥΡΝΗ**· κκ. Δεκιρής και Σα, και κ. Φρ. Σαρίκας. **ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**· κ. Σ. Γράσσο, βιβλιοπώλης. **ΚΑΒΑΛΑ**· κκ. Α. Γ. Κούζης και Σα. **ΜΥΤΙΛΗΝΗ**· κ. Ξενοφῶν Γκορτζιώτης. **ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ**· Αἰδασ. Ἀνανίας Ἀλεξανδρίδης. **ΣΑΜΟΣ**· κ. Σταματιάδης, ἔφορος τῆς Σαμιακῆς Βιβλιοθήκης. **ΒΗΡΥΤΤΟΣ**· κ. Χρ. Χριστοφόρου. **ΙΩΑΝΝΙΝΑ**· κ. Ν. Δόσιος.

ΛΕΥΚΩΣΙΑ και **ΔΕΜΗΣΣΟΣ** Κύπρου· κ. Π. Α. Παπαδάκης. **ΛΑΡΝΑΞ**· κ. Ἰωάννης Πιερίδης.

ΒΟΥΚΟΤΡΕΣΤΙΟΝ· κ. Ἀριστόδημος Α. Βοσκῶφ. **ΓΑΛΑΖΙΟΝ**· κ. Α. Ι. Σαρεγιάννης. **ΙΒΡΑΙΑ**· κ. Ἰωάννης Α. Βοσκῶφ. **ΤΟΥΡΝΟ-ΜΑΓΟΥΤΡΕΛΟΝ**· κ. Διον. Ι. Μηλιαρέσης. **ΚΟΡΑΒΙΑ**· κ. Νικόλαος Καραβίας. **ΚΑΛΑΦΑΤΙΟΝ**· κ. Νικ. Κουκλέλης. **ΓΙΟΥΤΡΕΒΟΝ**· κ. Εἰθυμ. Πεταλάς. **ΤΟΥΡΝΟ-ΣΕΒΕΡΙΝΟΝ**· κ. Ι. Α. Σακελλαρίδης.

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ· κ. Ἰάκωβος Μάνος, ἰατρός. **ΜΟΞΑ**· κ. Γρηγ. Ι. Ροσσόλυμος. **ΟΔΗΣΣΟΣ**· κ. Θεμιστ. Α. Σολομός. **ΤΑΙΓΑΝΙΟΝ**· κ. Δημ. Δ. Ἀλεξόπουλος. **ΡΟΣΤΟΒΙΟΝ**· κ. Στέφ. Λοβέρδος. **ΓΕΙΣΚ**· κ. Π. Α. Ἀξιώτης. **ΝΙΚΟΛΑΙΕΦ**· κ. Θεόδωρος Λυκαρδόπουλος. **ΒΕΡΔΙΑΝΕΚΑ**· κ. Νικ. Γ. Τζιτζέλης. **ΙΣΜΑΗΛΙΟΝ**· κκ. Ἀδελφοὶ Κωνσταντινίται. **ΚΙΣΝΟΒΙΟΝ**· κ. Α. Καρβούνης. **ΠΟΤΙΟΝ**· κ. Περικλῆς Ν. Κομηλιάδης.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ· κ. Ἰωάν. Α. Περβάνογλου, **ΛΙΒΕΡΠΟΛ**· κ. Γ. Θ. Σκρινῆς. **ΡΟΥΣΣΟΥΚΙΟΝ** Βουλγαρίας· κ. Σταυρος Χριστοδουλίδης. **ΤΕΡΓΕΣΤΗ**· κ. Γεώργιος Γεωργούλης. **ΚΑΛΚΟΥΤΤΑ**· κ. Ἰωάν. Κ. Σταυρίδης. **ΝΕΑ-ΤΟΥΡΚΗ**· κ. Δημ. Ν. Μπότσης, γενικὸς πρόξενος τῆς Ἑλλάδος.

Εἰς τὰ μέρη, ἐνθα εἰσέτι δὲν ἐπιστήθησαν ὀριστικῶς ἐπιστasiai, οἱ βουλούμενοι δύνανται νὰ γείνωσι συνδρομηταὶ ἐπὶ προκαταβολῇ τῆς ἑτησίας συνδρομῆς, ἀποτεινόμενοι εἴτε κατ' εὐθεϊαν εἰς τὴν διεύθυνσιν (ELSTER-STRASSE No. 19) ἐν ΛΕΙΨΙΑΙ, εἴτε εἰς τὰ οικεῖα ταχυδρομικὰ γραφεῖα, τῆς διευθύνσεως τοῦ Ἐσπέρου συνεννοηθείσης περὶ τούτου μετὰ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως των γερμανικῶν Ταχυδρομείων. Τὸ φύλλον ἀποστέλλεται ἐλεύθερον ταχυδρομικῶν τελεῶν.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΕΣΠΕΡΟΥ. ELSTER-STRASSE No. 19. LEIPZIG.

Συντάκτης· Δρ. Ι. ΠΕΡΒΑΝΟΓΛΟΣ ἐν ΛΕΙΨΙΑΙ. ELSTER-STR. 19.

Χαρτοπωλεῖον· Β. ΣΙΓΙΣΜΟΥΝΔΟΥ ἐν Βερολίῳ και Λειψία. — Τύποις· Γ. ΔΡΟΥΓΟΥΔΙΝΟΥ ἐν Λειψία.